

- 1 Phải. Không phải. Không biết. Tôi không hiểu.
- 2 Bạn tên gì? Bạn có thể viết tên bạn ra giấy không?
- 3 Xin bạn vui lòng viết địa chỉ của bạn.
- 4 Bạn bao nhiêu tuổi?
- 5 Bạn có thể cho chúng tôi tên và số điện thoại hoặc địa chỉ của một người nào để chúng tôi tiếp xúc không?
- 6 Bạn sẽ được 'bác sĩ. ²y tá khám ngay.
- 7 Bạn đã có bị một tai nạn gì không? Khi nào? (chỉ ngày giờ trên Lịch và Đồng hồ)
- 8 Bạn có bị bất tỉnh (ngất đi) không?
- 9 Bạn bị ốm khi nào? (chỉ ngày giờ trên Lịch và Đồng hồ)
- 10 Bạn có bị đau đớn gì không? Xin chỉ chỗ đau. Bắt đầu đau từ lúc nào? (chỉ ngày giờ trên Lịch và Đồng hồ)
- 11 Bạn đang đau ở mức độ nào? 1 (không đau) 2 3 4 5 6 7 8 9 10 (đau kinh niên)
- 12 Bạn có bị đau liên tục không? Hay là khi đau khi không?
- 13 Bạn có bị chảy máu gì không? Xin chỉ chỗ chảy máu.
- 14 Bạn có bị ho hen gì không? Khi ho bạn có khạc ra cái gì không?  
Màu gì? trắng? lục ngả vàng? đỏ? nâu?
- 15 Bạn có thấy khó thở không?
- 16 Bạn có bị nôn mửa không? Bạn có bị nôn ra máu không?
- 17 Bạn có bị ỉa chảy gì không?
- 18 Bạn có bị táo bón không?
- 19 Bạn có phải đặt ống đi ngoài không?
- 20 Bạn có bị sưng mắt cá chân không?
- 21 Bạn có bị sút cân không?
- 22 Bạn có bị khó khăn gì khi bạn ¹nhìn? ²nghe? ³nuốt thức ăn? ⁴đi đứng?
- 23 Bạn có khi nào bị giải phẫu (mổ) không? Xin chỉ chỗ bị giải phẫu (mổ).
- 24 Kỳ kinh nguyệt lần chót của bạn bắt đầu lúc nào? (chỉ ngày giờ trên Lịch)  
Bạn đang có thai phải không? Bạn có thai được bao lâu rồi?  
Bạn có khả năng thụ thai không? Chúng tôi có thể khám thai chứ?
- 25 Bạn có hút thuốc không? Mỗi ngày bạn hút bao nhiêu điếu thuốc?
- 26 Bạn có ¹mắc bệnh đái đường ²động kinh ³hen suyễn không?
- 27 Bạn có bao giờ thấy ¹khó chịu trong tim không? ²bị viêm họng không? ³bị cao huyết áp không?  
⁴bị đau tim không? ⁵bị đột quỵ không? ⁶bị bệnh vàng da không? ⁷bị viêm gan không?
- 28 Bạn có chứng dị ứng đối với thuốc men không? Pê-ni-xi-lin? A-xơ-pi-rin? Thứ thuốc nào khác?
- 29 Hiện bạn có phải dùng thuốc gì không? Bạn có đem thuốc đó theo không?  
Bạn có dùng dược phẩm hay các thuốc chế tạo từ thảo mộc nào khác không?
- 30 Bạn đã uống bao nhiêu thuốc rồi?
- 31 Bạn có chích ngừa uốn ván theo lịch định kỳ không?

- 32 Gần đây bạn có đến quốc gia nào bên ngoài Anh Quốc không? Đó là nước nào? Khi nào?
- 33 Tôi là một: <sup>1</sup>ly tá <sup>2</sup>bác sĩ. <sup>3</sup>người sơ cấp cứu. <sup>4</sup>người phụ giúp công việc y tế. <sup>5</sup>lao động xã hội.
- 34 Tôi có thể khám bệnh cho bạn không? Bạn có ngại nếu một <sup>1</sup>nam <sup>2</sup>nữ bác sĩ khám cho bạn không?
- 35 Xin lỗi, việc này có thể làm bạn đau.
- 36 Tôi cần đo huyết áp của bạn.
- 37 Tôi cần nghe nhịp tim của bạn.
- 38 Tôi cần kiểm tra tim của bạn.
- 39 Tôi cần khám bên trong cơ thể bạn.
- 40 Tôi cần tiêm thuốc cho bạn.
- 41 Tôi cần đút ống này vào.
- 42 Tôi cần trích ít máu của bạn để thử.
- 43 Tôi cần chiếu điện/chụp ảnh bằng tia X.
- 44 Tôi cần khâu lại một vài chỗ.  
Vào ngày này bạn cần đến bác sĩ để tháo chỉ (chỉ ngày giờ trên Lịch và Đồng hồ).
- 45 Bạn bị: <sup>1</sup>gãy chân. <sup>2</sup>trật mắt cá. <sup>3</sup>gãy tay. <sup>4</sup>trật cổ tay. <sup>5</sup>gãy xương vai.
- 46 Bạn cần băng bột: <sup>1</sup>chân. <sup>2</sup>mắt cá chân. <sup>3</sup>tay. <sup>4</sup>cổ tay.
- 47 Bạn cần giữ/đeo cái này (chỉ vào) cho tới ngày tháng này (chỉ ngày giờ trên Lịch).
- 48 Xin bạn vui lòng tiểu vào trong cái bình/lọ này.
- 49 Xin đừng ăn hay uống gì cả.
- 50 Bây giờ bạn có thể ngồi dậy.
- 51 Bạn cần phải nhập viện.  
Xin vui lòng chờ cho đến khi có giường trống.
- 52 Mọi việc sẽ tốt đẹp. Xin bạn đừng lo.
- 53 Đề tôi gọi taxi cho bạn nhé?
- 54 Bạn hãy sử dụng cái này nếu bạn cần được giúp đỡ.
- 55 Bạn vui lòng chờ nhé. Vui lòng đi theo hướng này. Bạn có thể về nhà được rồi.
- 56 Xin hãy quay lại đây nếu bạn thấy xuất hiện thêm những triệu chứng khác.
- 57 Hãy để tôi lập lại điều ấy cho anh nghe...

## Bệnh nhân hỏi

- 58 Tôi sẽ phải đợi bao lâu? khoảng một tiếng      khoảng hai tiếng      khoảng ba tiếng      khoảng bốn tiếng
- 59 Sẽ có người gọi tên tôi chứ?
- 60 Điện thoại ở đâu vậy? Tôi cần gọi cho gia đình, bạn tôi.
- 61 Bạn có thể vui lòng gọi taxi chở tôi về không?
- 62 Tôi sẽ không sao chứ?